



ENGLISH

TOASTER VT-1587

The toaster is intended for bread toasting only.

DESCRIPTION

- 1. «Cancel» button
- 2. Toasting level control knob
- 3. Carriage control lever
- 4. Slots for bread toasting
- 5. Removable crumb tray
- 6. Cord storage

ATTENTION!

For additional protection you can install a residual current device with nominal operation current not exceeding 30 mA into the mains; contact a specialist for installation.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

• Before switching the unit on for the first time, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.

• The toasting level depends on the thickness of the bread slice, bread sort and quality. Never toast too thin or too thick slices; the thickness of the toast should not exceed 20 mm.

• If the toasts are jammed in the slot, press the cancel button (1) «Cancel», unplug the toaster and let it cool down. Use a suitable wooden spatula to remove the toasts. Do not touch the heating elements to avoid damaging them.

MAKING TOASTS

• Make sure that the removable tray (5) is installed.

• Put one or two slices of bread into the slots for bread toasting (4).

• Insert the power plug into the mains socket.

• Set the required toasting level using the knob (2):
«1» – minimal toasting level;
«7» – maximal toasting level.

Note: Set the control knob (2) to the needed position. The toasting mode depends on the thickness of the bread slice, bread sort and quality; choose it experimentally. Given that it takes some time for the heating element to heat up after the first switching on, the toasting level of the first toasts will be less at the same position of the knob (2).

• Do not use the toaster near curtains, walls covered with wallpaper, near clothes, kitchen towels or any other inflammable materials and surfaces that can be damaged by high temperature.

• Do not use the unit near hot surfaces (for instance, gas or electric stove, oven).

• Do not use the toaster for toasting products with too much sugar or filled with jam or marmalade.

• To avoid the risk of fire, do not put oversized food and food wrapped in metal foil package into the toaster.

• When the toasts are ready, the unit will be switched off automatically, the carriage control lever (3) will return to its initial position.

• If you want to stop the process of toasting, press the cancel button (1).

• After the operation unplug the toaster by taking the power plug out of the mains socket and let it cool down.

• Remove the removable tray (5), clean it off the crumbs and install the tray back to its place.

CLEANING AND CARE

• Before cleaning make sure that the unit is unplugged. Wait until the toaster cools down completely.

• Clean the outer surface of the toaster body with a damp cloth and then wipe it dry.

• Do not move the toaster during operation.

• To avoid fire or electric shock, do not immerse the power cord, the power plug or the unit itself into water or any other liquids.

• Do not use abrasives or solvents to clean the toaster.

• Provide that the power cord does not contact with hot surfaces or sharp furniture edges.

• For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

• Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.

• Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.

• Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.

• This unit is not intended for usage by children.

• The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

• Never use the toaster if the power cord or plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.

• Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.

• Transport the unit in the original package only.

• Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

CAUTION! Metal parts of the toaster heat up strongly during operation, do not touch them.

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

WARNING: Never try to take jammed toasts out of the operating toaster with your hands or with a metal object, as contact of the metal object with the heating element under voltage may cause electric shock.

• Unplug the toaster, wait until it cools down and only then remove the toasts carefully with a suitable wooden or plastic spatula.

CE This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

РУССКИЙ

ТОСТЕР VT-1587

Тостер предназначен только для поджаривания ломтиков хлеба.

ОПИСАНИЕ

- 1. Кнопка отмены «Cancel»
- 2. Регулятор степени поджаривания тостов
- 3. Рычаг включения тостера
- 4. Отверстия для тостов
- 5. Съёмный поддон для крошек
- 6. Место намотки сетевого шнура

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания установите устройство защитного отключения (УЗО) с nominalным током срабатывания, не превышающим 30 мА; при установке следует обратиться к специалисту.

МЕРИ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочтите настоящую руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению. Какой бы разумный способ применения устройства не был, оно не может заменить инструкции по эксплуатации.

• Проверьте, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.

• Не загружайте тосты, вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку, установите регулятор степени поджаривания тостов (2) в положение «+» и включите устройство, нажав на рычаг (3).

• При первом включении нагревательные элементы обогорают, поэтому возможно появление небольшого количества дыма и постороннего запаха. Это нормальное явление.

• Если необходимо, включите тостер на несколько раз.

• Перед первым включением устройства убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.

• Убедитесь, что съёмный поддон (5) установлен.

• Поместите один или два ломтика хлеба в отверстия для тостов (4).

• Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.

• Установите степень поджаривания тостов регулятором (2):

«1» – минимальная степень поджаривания;

«7» – максимальная степень поджаривания.

• Нажмите на рычаг включения (3) до его фиксации.

• Когда тосты приготвляются, устройство автоматически отключится, рычаг (3) займет исходное положение.

• Если вы хотите прекратить процесс поджаривания тостов, нажмите на кнопку отмены (1) «Cancel».

• При необходимости выключите тостер во время работы устройства.

• После завершения работы выключите тостер из розетки и дайте ему остывать.

• Не прикасайтесь к горячим поверхностям тостера.

• Внимание! В процессе приготовления тосты нагреваются. Будьте осторожны, чтобы избежать ожогов.

• Всегда после окончания работы или перед чисткой обязательно выключите тостер и отключите его от электросети.

• Отключите устройство от электросети, никогда не тяните за шнур.

• Всегда, когда вы возвращаетесь к работе, вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

• Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.

